

ПРОТОРЯЯ ПУТЬ
К РАСОВОЙ СПРАВЕДЛИВОСТИ
Послание бахаи Соединенных Штатов

19 июня 2020 г.

Бахаи Соединенных Штатов присоединяются к нашим согражданам в искреннем горе по поводу гибели Джорджа Флойда, Бреонны Тейлор, Ахмауда Арбери и многих других, чьи жизни в одночасье были унесены зловещими актами насилия. Эти безжалостные нарушения в отношении других людей, обусловленные лишь цветом их кожи, усугубили смятение, вызванное пандемией, последствия которой были несоразмерно суровыми для здоровья и источника дохода цветных людей. Это произошло на фоне давней расовой несправедливости практически во всех аспектах американской жизни. Ясно, что расовые предрассудки — это самая насущная и сложная проблема, с которой мы сталкиваемся как страна.

Тем не менее посреди этих трагедий есть и признаки надежды. Многие граждане поднялись, чтобы провозгласить истину о том, что мы единая нация, и потребовать конкретных действий по устранению повсеместного неравенства, которое слишком долго формировало наше общество. Мы вспомнили, кем мы стремимся быть как люди, и полны решимости изменить мир к лучшему. Этот момент призвал нас к новому обязательству реализовать идеал *e pluribus unum* — «из многих единое» — тот самый идеал, на котором была основана Америка.

Создание справедливого общества начинается с признания основополагающей истины о том, что человечество едино. Но недостаточно просто поверить в это своим сердцем. Это наделяет моральным долгом действовать и рассматривать все аспекты нашей личной, социальной и институциональной жизни через призму справедливости. Это подразумевает перестройку нашего общества, более глубокую, чем все, чего мы уже достигли. И это требует участия американцев любой расы и происхождения, поскольку только благодаря такому всестороннему участию могут возникнуть новые нравственные и социальные направления.

К каким бы непосредственным результатам не привели нынешние демонстрации, ликвидация расизма потребует постоянных и согласованных усилий. Одно дело протестовать против определенных форм несправедливости. Гораздо сложнее создавать новую основу для справедливости. Наши усилия могут быть успешными только тогда, когда мы учимся строить отношения друг с другом на основе искренней дружбы, уважения и доверия, которые, в свою очередь, становятся столпами деятельности наших институтов и общин.

Нам важно объединить усилия в процессе научения тому, как создавать модели, которые мы хотим видеть в каждом измерении американской жизни, по мере того как мы учимся применять принцип единства через практическое вовлечение и опыт. Для этого мы предлагаем следующие мысли.

Важным элементом этого процесса будет честный и правдивый разговор о текущих условиях и их причинах, а также понимание, в частности, глубоко укоренившихся представлений против черной расы, которые пронизывают наше общество. Мы должны взрастить способность по-настоящему услышать и признать голоса тех, кто непосредственно пострадал от последствий расизма. Эта способность должна проявляться в наших школах, средствах массовой информации и других гражданских сферах, а также в нашей работе и личных отношениях. Это не должно заканчиваться словами, но должно привести к осмысленным, конструктивным действиям.

Уже предпринимаются значительные усилия, чтобы научиться создавать модели единства в соседствах и общинах по всей стране. Бахаи были целенаправленно вовлечены в такие усилия на протяжении многих лет. Цель не в единстве подобия, а в разнообразии. Это признание того, что

каждый человек на этой земле должен внести свой вклад в улучшение общества и что истинное процветание, материальное и духовное, будет доступно всем нам в той мере, в какой мы будем воплощать в своей жизни этот стандарт. Мы должны искренне исследовать, что делается, что реально помогает изменить ситуацию и почему. Мы должны делиться этими знаниями по всей стране, чтобы вдохновлять других и помогать им. Если мы сделаем это, то вскоре окажемся в центре массового перехода к расовой справедливости.

Религия, постоянный источник озарения о человеческом предназначении и действии, играет ключевую роль в этом процессе. Все религиозные общины признают, что мы, по сути, духовные существа. Все провозглашают какую-либо версию «Золотого правила» — любить других так же, как мы любим себя. Взять, к примеру, следующий отрывок из Писаний Бахаи, где Бог так обращается к человечеству:

Ужели не ведаете вы, почему Мы сотворили вас из одного праха? Дабы никто не величался пред другим. всякий миг размышляйте в сердцах ваших о том, как вы были сотворены. Поскольку Мы создали всех вас из одного и того же вещества, надлежит вам быть как одна душа, шагать одной стопой, вкушать одними устами и жить на одной земле, дабы из сокровенной сущности вашей делами своими и поступками являли вы знаки единства и суть отрешения.

Понимание и твердое убеждение в том, что мы все — дети Бога, дает нам доступ к огромным духовным ресурсам, побуждает нас смотреть дальше своего «я» и работать стабильно и жертвенно перед лицом всех препятствий. Это помогает позаботиться о том, чтобы процесс согласовался с целью создания общин, характеризующихся справедливостью. Это дарует нам веру, силу и творческое отношение для преобразования наших собственных сердец, по мере того как мы одновременно работаем ради преобразования общества.

Мы считаем, что бедствия, которые сейчас охватывают большую часть мира, — это признак неспособности человечества понять и принять наше сущностное единство. Взаимосвязанные угрозы изменения климата, крайнего богатства и бедности, дискриминации по признаку пола, несправедливого распределения ресурсов и т. п. — все вытекает из этого недостатка и не может быть когда-либо решено, если мы не осознаем нашу взаимозависимость. Мир принял на себя обязательство о сосуществовании, и важно осознавать — то, что мы делаем в Америке, влияет не только на нашу страну, но и на всю планету.

Мы также никогда не должны забывать, что богатство нашего разнообразия и наши основополагающие идеалы свободы и справедливости привлекают к нам взгляды всего мира. На них будет влиять то, чего мы достигнем или не сможем достичь в этом отношении. Не будет преувеличением сказать, что дело мира во всем мире связано с нашим успехом в решении проблемы расовой несправедливости.

Единство человечества — основа нашего будущего. Его реализация — неизбежный следующий этап нашей жизни на этой планете. Мы заменим мировое общество, основанное на конкуренции и конфликтах и движимое безудержным материализмом, на общество, основанное на нашем более высоком потенциале сотрудничества и взаимности. Это достижение ознаменует всеобщее обретение человечеством зрелости. Как скоро мы достигнем этого и насколько легко, будет зависеть от приверженности, которую мы выражаем этому основополагающему принципу.

Мы подошли к моменту значительного общественного осознания и отвержения несправедливости. Давайте не упустим эту возможность. Будем ли мы участвовать в процессе формирования «более совершенного союза»? Будут ли нас направлять «лучшие ангелы нашей природы» в выборе пути мудрости, мужества и единства? Решим ли мы по-настоящему стать этим «городом, стоящим на верху горы», чтобы служить источником вдохновения для всего человечества? Давайте тогда возьмем за руки друг друга, выказывая приверженность стезе справедливости. Вместе мы, безусловно, можем этого достичь.

Бахаулла сказал: «Свет единства столь могуществен, что может озарить всю землю». Пусть этот свет становится ярче с каждым днем.

НАЦИОНАЛЬНОЕ ДУХОВНОЕ СОБРАНИЕ

БАХАИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ